

Bedienungsanleitung

I. Funktionen:

1. 6 Funktionstasten: UP, TIME/DATE, ALARM, MAX/MIN, C/F, SNZ
2. 6 Ziffern-Zeitanzeige: Stunden, Minuten, Sekunden
3. 12/24 h Zeitanzeigeformat wählbar
4. °C/°F wählbar
5. Innen-/ Außentemperaturtendenzanzeige
6. MAX/MIN Speicherung der Innen-/ Außentemperaturwerte
7. Tastenton
8. Frostalarm
9. Alarmfunktion
10. Schlummerfunktion, Alarm ertönt erneut nach 5 Minuten
11. Innentemperaturmessbereich: -10°C - +60°C
12. Außentemperaturmessbereich: -50°C - +70°C

II. Tastenfunktionen:

Taste		TIME/DATE	ALARM	C/F	UP	SNZ	MAX/MIN
Bedienung							
Standard-Modus	Drücken	Wechsel zwischen Zeit- und Datumsanzeige	Wechsel zur Alarmeinrichtung	Wechsel zwischen °C/°F-Anzeige	Wechsel zwischen Sekunden- und Wochenanzeige	Ein- oder Ausschalten des Schlummeralarms	Anzeige der MIN/MAX-Temperaturen
	Halten	Wechsel zur Zeiteinstellung	Wechsel zur Alarmeinrichtung	Ein- oder Ausschalten des Frostalarms	-----	-----	Zurücksetzen der MIN/MAX-Temperaturen
Zeiteinstellung	Drücken	Speichern der Einstellungen	-----	1 Schritt zurück	1 Schritt vorwärts	-----	-----
	Halten	-----	-----	8 Schritte zurück	8 Schritte vorwärts	-----	-----
Alarmeinrichtung	Drücken	-----	Speichern der Einstellungen	1 Schritt zurück	1 Schritt vorwärts	-----	-----
	Halten	-----	-----	8 Schritte zurück	8 Schritte vorwärts	-----	-----

III. Bedienungsanleitung

3.1 Standard-Modus

1. Drücken Sie die "TIME/DATE" Taste um zwischen der Zeit- und Datumsanzeige zu wechseln.
2. Halten Sie die "TIME/DATE" Taste für 2 Sekunden gedrückt um in den Zeiteinstellungs-Modus zu gelangen.
3. Drücken Sie die "ALARM" Taste um in den Alarmeinrichtungsmodus zu gelangen.
4. Halten Sie die "ALARM" Taste gedrückt um in den Alarmeinrichtungsmodus zu gelangen
5. Drücken Sie die "C/F" Taste um zwischen den Anzeigeformaten °C und °F zu wechseln.
6. Halten Sie die "C/F" Taste gedrückt um den Frostalarm ein- oder auszuschalten.
7. Drücken Sie im Alarmeinrichtungsmodus die "UP" Taste um den Frostalarm ein- oder auszuschalten.
8. Drücken Sie die "SNOOZE" Taste um die Schlummerfunktion zu aktivieren.
9. Halten Sie die "MAX/MIN" Taste um die gespeicherten Höchst- und Tiefstwerte für Innen- und Außentemperatur anzuzeigen.
10. Halten Sie die "MAX/MIN" Taste gedrückt um die gespeicherten Höchst- und Tiefstwerte für Innen- und Außentemperatur zurückzusetzen.

3.2 Zeiteinstellungs-Modus

1. Halten Sie die "TIME/DATE" Taste für 2 Sekunden gedrückt um in den Zeiteinstellungs-Modus zu gelangen.
2. Das einzustellende Element blinkt.
3. Die Reihenfolge der Einstellungen ist wie folgt: 12/24hr → Sekunden → Stunde → Minute → Jahr → Monat → Tag → Beenden
4. Drücken Sie die "TIME/DATE" Taste um die Einstellungen zu speichern.
5. Drücken Sie einmal die "UP" Taste, die Einstellung geht einen Schritt vorwärts. Halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt, die Einstellung springt 8 Schritte/ Sekunde vorwärts.
6. Der Einstellungsmodus wird automatisch beendet, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird. Die vorigen Einstellungen werden automatisch gespeichert.

3.3 Alarmeinstellungs-Modus

1. Halten Sie die "ALARM" Taste für 2 Sekunden gedrückt um in den Alarmeinstellungsmodus zu gelangen.
2. Das einzustellende Element blinkt.
3. Die Reihenfolge der Einstellungen ist wie folgt: Stunde → Minute → Beenden
4. Drücken Sie einmal die "UP" Taste, die Einstellung geht einen Schritt vorwärts. Halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt, die Einstellung springt 8 Schritte/ Sekunde vorwärts.
5. Drücken Sie die "ALARM" Taste um die Einstellungen zu speichern.
6. Drücken Sie im Alarmeinstellungs-Modus die "UP" Taste um den Alarm ein- oder auszuschalten.
7. Drücken Sie während des Alarms die "SNOOZE" Taste um den Schlummermodus zu aktivieren. Der Alarm ertönt erneut nach 5 Minuten.

3.4 Frostalarm

Halten Sie im Standard-Modus die "C/F" Taste für 2 Sekunden gedrückt um den Frostalarm (Außenbereich) ein- oder auszuschalten. Ist diese Funktion eingeschaltet und die Temperatur liegt zwischen -1°C - 4°C , ertönt für 30 Sekunden der Alarm, das entsprechende Symbol blinkt.

IV. Einschalten und Neustart

1. Nach dem Einschalten oder einem Neustart wird für 3 Sekunden das vollständige Display angezeigt → 2 Bieptöne ertönen, die Temperatur wird geprüft → Rückkehr in den Standardmodus
2. voreingestellte Alarmzeit: morgens, 7:00.
3. voreingestelltes Temperaturanzeigeformat: $^{\circ}\text{C}$
4. voreingestelltes Datum: 1. Januar 2010; voreingestellte Uhrzeit: 00:00:00,24h.

4.1 Alarmfunktion:

1. Der BUZZER ertönt 2 Minuten lang wie folgt:
0 – 10 Sekunden.: ein Biepton/ Sekunde; 10-20 Sekunden: zwei Bieptöne/ Sekunde; 30-120 Sekunden: durchgehender Biepton.
2. Drücken Sie während des Alarms die "SNOOZE" Taste um den Schlummermodus zu aktivieren, der Alarm ertönt erneut nach 5 Minuten. Drücken Sie eine beliebige Taste um den Alarm auszuschalten.

Operation Instruction

I. Main Functions:

1. Six function keys: UP, TIME/DATE, ALARM, MAX/MIN, C/F, SNZ
2. 6 digitals time display: hour, minute, second.
3. 12/24 hour selectable.
4. °C/°F selectable.
5. Indoor/outdoor temperature trend indication
6. Max/min record value of indoor/outdoor temperature
7. Button prompt tone: “BI”
8. ice point alert
9. Alarm function
10. Snooze function, ring again after 5 minute later
11. Indoor temperature range: -10°C--60°C
12. Outdoor temperature range: -50°C --70°C

II. Key Function:

Function		TIME/DATE	ALARM	C/F	UP	SNZ	MAX/MIN
standard mode	Click	Switch time or date mode	Enter into alarm mode	Switch between °C/°F	second/week Switchable	Enter into snooze	Display the max/min temperature
	Hold	Enter into time setting mode	Enter into alarm setting	Switch ice point on/of	-----	-----	Clear the max/min temperature
Time set	Click	Confirm the setting	-----	One step backward	One step forward	-----	-----
	Hold	-----	-----	8steps/second backward	8steps/second forward	-----	-----
Alarm set	Click	-----	Confirm the setting	One step backward	One step forward	-----	-----
	Hold	-----	-----	8steps/second backward	8steps/second forward	-----	-----

III. Instruction of Operating

3.1 Normal states

1. Press “TIME/DATE” key to switch time or date mode
2. Hold “TIME/DATE” key for 2 seconds to enter into time setting mode
3. Click “ALARM” key enter into alarm mode
4. Hold “ALARM ” key to enter into alarm setting mode
5. Press “C/F” key to switch between °C/°F
6. Hold “C/F” key to on/off ice point mark
7. At alarm mode, press “UP” key to switch on/off alarm mark
8. Press “SNOOZE” key enter into snooze function
9. Hold “MAX/MIN” key to display the max./min. indoor/outdoor temperature
10. Hold “MAX/MIN” key to clear the max./min. indoor/outdoor temperature.

3.2 Time setting

1. Hold “TIME/DATE” key for 2 seconds to enter into time setting
2. The setting item will flash 1 HZ
3. The sequence of time setting: 12/24hr → Second → Hour → Minute → Year → Month → Date → Exit

4. Press "TIME/DATE" key to confirm the setting.
5. Press "UP" key one time, the setting will go forward one step; hold the key for 2 seconds, it will run forward by 8 steps/second.
6. The system will exit automatically if no key is operated in 20 seconds. And the previous setting will be confirmed automatically.

3.3 Alarm set

1. Hold "ALARM" key for 2 seconds to enter into alarm setting
2. The setting item will flash 1 HZ
3. The sequence of alarm setting: Hour → Minute → exit
4. Press "UP" key one time, the setting will go forward for one step; hold the key for 2 seconds, it will run forward by 8 steps/second.
5. Press "ALARM" key to confirm the setting
6. At alarm mode, press "UP" key to on/off the alarm mark
7. When the alarm is ringing, press "SNOOZE" key enter into snooze state, and ring again 5 minute later

3.4 Ice point alert

In time mode, hold C/F button for 2 seconds to open/close outdoor freeze alert, when the function is opened, and the temperature is under -1°C - -4°C , it will last sounding alarm for 30 seconds, and the symbol will flash.

IV. Power-On and reset

1. When Power-On and reset, LCD full display for 3 seconds → two "BI" and check temperature → enter into the standard mode.
2. Alarm defaults AM 7:00.
3. Temperature scales defaults Celsius degree $^{\circ}\text{C}$.
4. Time system defaults Jan, 1st, 2010 year, 00:00:00, 24hrs.

4.1 The function of alarm

1. The BUZZER will ring for 2 minutes as below:
 - 0 – 10 sec.: one "BI" per second; 10-20 sec: "BI BI" two times per second, 30-120 sec: "BI BI" continually..
2. When the alarm is ringing, press "SNOOZE" key enter into snooze state, and ring again 5 minute later, press other key to exit.

MODE D'EMPLOI

Fonctions principales :

1. Six touches de fonction : HAUT, HEURE/DATE, ALARM, MAX/MIN, C/F, VEILLE
2. 6 modes d'affichage digital : heures, minutes, secondes
3. Choix entre les modes 12 h/24h
4. Choix entre les modes °C/°F
5. Indicateur de tendance de température intérieure/extérieure
6. Mesures de températures intérieure/extérieure Max/Min enregistrées.
7. Touche tonalité d'avertissement: « BI »
8. Alarme point de gel
9. Fonction sonnerie
10. Fonction veille, retentit de nouveau 5 minutes plus tard
11. Plage de température intérieure : de -10° à -60°
12. Plage de température extérieure : de -50° à -70°

II. Touches de fonction clavier :

Fonction / Operation		HEURE/DATE	ALARM	C/F	HAUT	VEILLE	MAX/MIN
Mode standard	Click	Passé en mode Heure ou Date	Accès au mode Sonnerie	Bascule modes °C/°F	Bascule entre modes secondes/semaine	Accès mode veille	Affichage température max/min
	maintien	Accès mode réglage de l'heure	Accès mode Réglage de la sonnerie	Bascule Allumage Mode point de gelée	-----	-----	Efface les indications températures max/min
Réglage de l'heure	Click	Confirme le réglage	-----	Retour à l'étape précédente	Passage à l'étape suivante	-----	-----
	maintien	-----	-----	Retour 8 étapes à la seconde	Avance 8 étapes par seconde	-----	-----
Réglage sonnerie	Click	-----	Confirme le réglage	Retour à l'étape précédente	Passage à l'étape suivante	-----	-----
	Maintien	-----	-----	Retour 8 étapes à la seconde	Avance 8 étapes par seconde	-----	-----

III. Mode d'emploi

3.1 Etat normal

1. Appuyez sur la touche « TIME/DATE » pour passer en mode heure ou date et vice-versa.
2. Maintenez la pression sur la touche « TIME/DATE » pendant 2 secondes pour accéder au mode réglage de l'heure.
3. Cliquez sur la touche « ALARM » pour vous placer en mode sonnerie.
4. Maintenez la pression sur la touche « ALARM » pour accéder au mode réglage de la sonnerie.
5. Appuyez sur la touche « C/F » pour passer du mode °C au mode °F et vice-versa.

6. Maintenez la pression sur la touche « C/F » pour activer ou éteindre le mode indication du point de gel.
7. En mode sonnerie, appuyez sur la touche « UP » pour allumer ou éteindre l'indication de sonnerie.
8. Appuyez sur la touche « SNOOZE » pour accéder au mode fonction veille.
9. Appuyez sur la touche « MAX/MIN » pour afficher la température intérieure/extérieure max./min.
10. Maintenez la pression sur la touche « MAX/MIN » pour supprimer l'affichage de la température intérieure/extérieure max./min.

3.2 Réglage de l'heure

1. Maintenez la pression sur la touche « TIME/DATE » pendant 2 secondes pour accéder au mode réglage de l'heure.
2. L'objet du réglage s'affichera en clignotant 1HZ
3. Séquence du réglage : 12/24h → Secondes → Heure → Minutes → Année → Mois → Date → Sortie
4. Appuyez sur la touche « TIME/DATE » pour confirmer le réglage.
5. Appuyez une fois sur la touche « UP ». Le réglage passera à l'étape suivante. Maintenez la touche pendant 2 secondes, il avancera à la vitesse de 8 étapes par seconde.
6. La sortie du système de réglage est automatique si l'on n'appuie sur aucune touche pendant 20 secondes. Le réglage précédent sera confirmé automatiquement.

3.3 Réglage de la sonnerie

1. Appuyez sur la touche « ALARM » pendant 2 secondes pour accéder au mode réglage de la sonnerie.
2. L'objet du réglage s'affichera en clignotant 1HZ.
3. Séquence du réglage : Heure → Minutes → sortie.
4. Appuyez une fois sur la touche « UP ». Le réglage passera à l'étape suivante; maintenez la touche pendant 2 secondes, il avancera à la vitesse de 8 étapes par seconde.
5. Appuyez sur la touche « ALARM » pour confirmer le réglage.
6. En mode sonnerie, appuyez sur la touche « UP » pour allumer ou éteindre l'indication de sonnerie.
7. Lorsque la sonnerie se déclenche, appuyez sur la touche « SNOOZE » pour placer la sonnerie en veille avec deuxième sonnerie 5 minutes plus tard.

3.4 Alarme point de gel

En mode heure, maintenez la pression sur la touche C/F pendant 2 secondes pour activer ou désactiver l'alarme gel extérieur. Lorsque cette fonction est active et que la température tombe entre -1° et 4°, la sonnerie retentit pendant 30 secondes, et le symbole clignote.

IV. Démarrage et remise en route

1. Lorsque l'on allume l'appareil ou que l'on procède à sa remise en route, l'affichage de l'ensemble des icônes s'active pendant 3 secondes, → deux « BI » et vérification de la température → accession au mode standard.
2. Par défaut, la sonnerie est prévue à 7h00 du matin.
3. Par défaut, l'échelle des températures est prévue en degrés Celsius.
4. Par défaut, l'indication horaire s'affiche comme étant le 1er Janvier, année 2010, 00:00:00h, mode24h.

4.1 La fonction VIBREUR

1. Le VIBREUR retentira pendant 2 minutes comme indiqué ci-dessous :
De 0 à 10 sec. : un « BI » par seconde ; de 10 à 20 sec. : « BI BI » deux fois par secondes ; de 30 à 120 sec. : « BI BI » en sonnerie continue.
2. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche « SNOOZE » pour activer le mode veille avec seconde sonnerie 5 minutes plus tard, appuyez sur un autre bouton pour quitter.

Instrucciones de funcionamiento

I. Funciones principales:

1. Seis teclas de función: ARRIBA, HORA/FECHA, ALARMA, MAX/MIN, C/F, RETARDO ALARMA (SNZ)
2. Presentación horaria de 6 dígitos: horas, minutos y segundos
3. Formato de presentación 12/24 horas seleccionable
4. Presentación de temperatura °C/°F seleccionable
5. Indicación de la tendencia de temperatura interior/exterior
6. Valor del registro máx./mín. de la temperatura interior/exterior
7. Tono de tecla: “BIP”
8. Alerta de punto de helada
9. Función alarma
10. Función de retardo de alarma (snooze), volverá a sonar 5 minutos después
11. Margen de la temperatura interior: -10°C—60°C
12. Margen de la temperatura exterior: -50°C –70°C

II. Función de las teclas:

Función Utilización		HORA/FECHA	ALARMA	C/F	ARRIBA	RETARDO ALARMA	MAX/MIN
Modo estándar	un ‘Clic’	Cambiar el modo de hora o fecha	Entrar en el modo Alarma	Cambiar entre °C/°F	Intercambiar Segundos/Semana	Activar el Retardo de alarma	Presentar la Temperatura máx./min.
	Mantener pulsada	Entrar en modo de ajuste de Hora	Entrar en modo de ajuste de alarma	Activar / Desactivar el punto de helada	-----	-----	Borrar el registro de temperatura máx./min.
Ajustar Hora	un ‘Clic’	Confirmar el ajuste	-----	Un paso atrás	Un paso adelante	-----	-----
	Mantener pulsada	-----	-----	8 pasos/segundos atrás	8 pasos/segundos adelante	-----	-----
Ajustar Alarma	un ‘Clic’	-----	Confirmar el ajuste	Un paso atrás	Un paso adelante	-----	-----
	Mantener pulsada	-----	-----	8 pasos/segundos atrás	8 pasos/segundos adelante	-----	-----

III. Instrucciones de funcionamiento

3.1 Estados normales

1. Pulse la tecla “TIME/DATE” para cambiar al modo Hora o al modo Fecha
2. Mantenga pulsada la tecla “TIME/DATE” durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de la hora.
3. Haga ‘clic’ en la tecla “ALARM” para entrar en modo alarma
4. Mantenga pulsada la tecla “ALARM” para entrar en el modo de ajuste de alarma
5. Pulse la tecla “C/F” para cambiar la presentación de la temperatura entre °C/°F
6. Mantenga pulsada la tecla “C/F” para activar /desactivar la marca del punto de helada
7. En el modo de alarma, pulse la tecla “UP” para habilitar/inhabilitar la hora de la alarma
8. Pulse la tecla “SNOOZE” para entrar en la función de retardo de alarma
9. Pulse la tecla “MAX/MIN” para ver la temperatura interior/exterior máx./min.
10. Mantenga pulsada la tecla “MAX/MIN” para borrar el registro de la temperatura interior/exterior máx./min.

3.2 Ajustar la Hora

1. Mantenga pulsada la tecla “TIME/DATE” durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de la hora.

2. El elemento a ajustar parpadeará 1 vez por segundo
3. La secuencia de ajuste es: 12/24hr → Segundos → Horas → Minutos → Año → Mes → Fecha → Salir
4. Pulse la tecla “TIME/DATE” para confirmar los ajustes.
5. Pulse la tecla “UP” una vez, los ajustes avanzarán un paso; manteniendo la tecla pulsada 2 segundos, avanzará 8 pasos/segundos.
6. El sistema saldrá automáticamente del modo de ajuste si no pulsa ninguna tecla en 20 segundos. Y el ajuste anterior se confirmará automáticamente.

3.3 Ajustar la Alarma

1. Mantenga pulsada la tecla “ALARM” durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de la alarma.
2. El elemento a ajustar parpadeará 1 vez por segundo
3. La secuencia de ajuste es: Horas → Minutos → Salir
4. Pulse la tecla “UP” una vez, los ajustes avanzarán un paso; manteniendo la tecla pulsada 2 segundos, avanzará 8 pasos/segundos.
5. Pulse la tecla “ALARM” para confirmar los ajustes.
6. En el modo de alarma, pulse la tecla “UP” para habilitar/inhabilitar la hora de la alarma
7. Cuando esté sonando la alarma, pulse la tecla “SNOOZE” para atrasar la hora de la alarma, y volverá a sonar 5 minutos más tarde.

3.4 Punto de alerta de helada

En el modo de presentación de la hora, mantenga pulsado el botón C/F durante 2 segundos para activar/desactivar la alerta de helada; con la función activada y si la temperatura exterior es inferior a -1°C -4°C, activará el sonido de alarma durante 30 segundos y el símbolo parpadeará.

IV. Encendido y Recuperación

1. Cuando encienda el equipo, o recupere el sistema (reset), la LCD se encenderá completamente durante 3 segundos → suenan dos “BI” y comprueba la temperatura → entra en el modo estándar.
2. La alarma por defecto está en AM 7:00.
3. La escala de temperatura en grados Celsius °C.
4. La hora por defecto del sistema es 1 Enero, 2010, 00:00:00, 24Hr.

4.1 La función de alarma

1. El zumbador de la alarma sonará durante 2 minutos del modo siguiente:
 - 0 – 10 seg.: Un “BIP” por segundo; 10-20 seg.: “BIP BIP” dos veces por segundo, 30-120 seg.: “BIP BIP” continuamente.
2. Cuando esté sonando la alarma, pulse la tecla “SNOOZE” para atrasar la hora de la alarma, y volverá a sonar 5 minutos más tarde; pulse cualquier otra tecla para salir.

Gebruiksaanwijzingen

I. Belangrijkste Functies:

1. Zes functietoetsen: OMHOOG, TIJD/DATUM, ALARM MAX/MIN, C/F, SNZ
2. 6 digits tijdweergave: uren, minuten, seconden
3. 12/24 uur selectie
4. °C/°F selectie
5. Binnen-/buitentemperatuur trend indicatie
6. Opgeslagen min/max waarde van de binnen-/buitentemperatuur
7. Knop prompt toon: "BI"
8. Vriespunt alarm
9. Wekkerfunctie
10. Snooze functie, gaat 5 minuten later opnieuw af
11. Bereik binnentemperatuur: -10°C—60°C
12. Temperatuurbereik buitenshuis: -50°C –70°C

II. Functietoets:

Functie Functioneri		TIJD/DATUM	ALARM	C/F	OMHOOG	SNZ	MAX/MIN
standaard functioneringswijze	Klik	Kiezen voor de modaliteit datum of tijd	De alarm modaliteit betreden	Kiezen voor °C/°F	seconde/week selecteerbaar	Snooze betreden	De min/max temperat weergeven
	Vasthouden	De tijd instellingenmodu betreden	De wekker instellingen betreden	Het vriespunt aan-/uitzetten	-----	-----	De min/max temperat wissen
Tijd instellen	Klik	De instelling bevestigen	-----	Een stap achteruit	Een stap vooruit	-----	-----
	Vasthouden	-----	-----	8 stappen/seconden achteruit	8 stappen/secon vooruit	-----	-----
De wekker instellen	Klik	-----	De instelling bevestigen	Een stap achteruit	Een stap vooruit	-----	-----
	Vasthouden	-----	-----	8 stappen/seconden achteruit	8 stappen/secon vooruit	-----	-----

III. Gebruiksaanwijzingen

3.1 Normale staat

1. Druk de "TIME/DATE" toets in en kies voor de datum of tijd modaliteit
2. Houd de "TIME/DATE" toets 2 seconden lang ingedrukt en betreed de tijd instellingenmodus
3. Klik op de "ALARM" toets en betreed de wekker modaliteit
4. Houd de "ALARM" toets ingedrukt en betreed de alarm instellingenmodus
5. Druk op de "C/F" toets en kies voor °C/°F
6. Houd de "C/F" ingedrukt om het vriespunt symbool aan/uit te zetten
7. Druk op "UP" als de wekker afgaat zodat u het wekker symbool aan/uit kunt zetten

8. Druk op de “SNOOZE” toets om de snooze functie te betreden
9. Druk de “MAX/MIN” toets ingedrukt om de min/max binnen-/buitentemperatuur weer te geven
10. Houd de “MAX/MIN” toets ingedrukt om de min/max binnen-/buitentemperatuur te wissen.

3.2 De tijd instellen

1. Houd de “TIME/DATE” toets 2 seconden lang ingedrukt en betreed de tijd instellingenmodus
2. Het instellingen item zal met een frequentie van 1HZ knipperen
3. De volgorde voor het instellen van de tijd: 12/24hr → Seconde → Uur → Minuut → Jaar → Maand → Datum → Afsluiten
4. Druk ter bevestiging van de instelling de “TIME/DATE” toets in.
5. Druk de “UP” toets eenmaal in. De instelling zal een stap verder gaan. Houd de toets 2 seconden lang ingedrukt en de instelling zal 8 stappen/seconden verder gaan.
6. Het systeem zal automatisch de instellingenmodus afsluiten als 20 seconden lang op geen enkele toets gedrukt wordt. In dit geval wordt de vorige instelling automatisch bevestigd.

3.3 De wekker instellen

1. Houd de “ALARM” toets 2 seconden lang ingedrukt om de wekker instellingenmodus te betreden
2. Het instellingen item zal met een frequentie van 1HZ knipperen
3. De volgorde voor het instellen van de wekker: Uur → Minuut → afsluiten
4. Druk eenmaal op de “UP” toets. De instelling zal een stap verder gaan. Houd de toets 2 seconden lang ingedrukt en de instelling zal 8 stappen/seconden verder gaan.
5. Druk ter bevestiging van de instelling de “ALARM” toets in
6. Druk in de wekker instellingenmodus op “UP” om het wekkersymbool aan/uit te zetten
7. Druk op “SNOOZE” als de wekker afgaat en u de snooze functie wilt activeren. De wekker zal 5 minuten later weer afgaan

3.4 Vriespunt alarm

Houd in de tijd instellingenmodus de C/F toets 2 seconden lang ingedrukt om het alarm vriespunt buiten in/uit te schakelen. Als de functie geactiveerd is en de temperatuur lager is dan -1°C - 4°C zal het alarm 30 seconden lang afgaan en zal het symbool knipperen.

IV. Aanzetten en resetten

1. Tijdens het inschakelen en het resetten toont het display 3 seconden lang → twee “BI” en controleert de temperatuur → alvorens de standaard functioneringswijze geactiveerd wordt.
2. Default wektijd AM 7:00.
3. Default weergave temperatuur $^{\circ}\text{C}$ graden.
4. Default tijd systeem 1 Jan, jaar 2010, 00:00:00 24 uur.

4.1 Wekkerfunctie

1. De ZOEMER zal 2 minuten lang afgaan, zie de onderstaande beschrijving:
0 – 10 sec.: een “BI” per seconde; 10-20 sec: “BI BI” tweemaal per seconde, 30-120 sec: “BI BI” continu.
2. Druk op “SNOOZE” als de wekker afgaat en u de snooze functie wilt activeren. De wekker zal 5 minuten later weer afgaan. Druk op een andere toets om de wekker uit te schakelen.

Istruzioni per l'uso

I. Funzioni principali:

1. Sei tasti funzione: SU, ORA/DATA, SVEGLIA, MAX/MIN, C/F, SNZ
2. Display per la visualizzazione dell'ora a sei cifre: ore, minuti, secondi.
3. Ora nei formati 12/24 ore
4. Temperatura in °C/°F
5. Indicatore di tendenza della temperatura interna/esterna
6. Registrazione dei valori max/min per la temperatura interna/esterna
7. Tono di avvertimento: "BI"
8. Allarme ghiaccio
9. Funzione sveglia
10. Funzione snooze, ripetizione della sveglia dopo 5 minuti
11. Intervallo di temperatura interna: -10 °C – 60 °C
12. Intervallo di temperatura esterna: -50 °C – 70 °C

II. Funzioni dei tasti:

Funzione Operazione		ORA/DATA	SVEGLIA	C/F	SU	SNZ	MAX/MIN
modalità predefinita	Fare clic	Modalità ora o modalità data	Accesso alla modalità di sveglia	Passaggio da °C a °F e viceversa	secondi/settimana	Accesso modalità snooze	Visualizzazione temperatura max/min
	Tenere premuto	Accesso modalità di impostazione dell'ora	Accesso impostazione sveglia	Abilita/disabilita l'allarme ghiaccio	-----	-----	Cancella la temperatura max/min
Impostazione ora	Fare clic	Confermare l'impostazione	-----	Un passo indietro	Un passo in avanti	-----	-----
	Tenere premuto	-----	-----	8 passi/secondi indietro	8 passi/secondi in avanti	-----	-----
Impostazione sveglia	Fare clic	-----	Confermare l'impostazione	Un passo indietro	Un passo in avanti	-----	-----
	Tenere premuto	-----	-----	8 passi/secondi indietro	8 passi/secondi in avanti	-----	-----

III. Istruzioni per l'uso

3.1 Stati normali

1. Premere il tasto "TIME/DATE" per passare dalla modalità ora alla modalità data e viceversa
2. Tenere premuto per 2 secondi il tasto "TIME/DATE" per accedere alla modalità di impostazione dell'ora
3. Premere il tasto "ALARM" per accedere alla modalità sveglia
4. Tenere premuto il tasto "ALARM" per accedere alla modalità di impostazione della sveglia
5. Premere il tasto "C/F" per passare da °C a °F e viceversa
6. Tenere premuto il tasto "C/F" per attivare/disattivare l'allarme ghiaccio
7. In modalità sveglia, premere il tasto "UP" per attivare/disattivare la sveglia
8. Premere il tasto "SNOOZE" per accedere alla funzione snooze

9. Premere il tasto "MAX/MIN" per visualizzare la temperatura max/min interna/esterna
10. Tenere premuto il tasto "MAX/MIN" per cancellare la temperatura max/min interna/esterna

3.2 Impostazione dell'ora

1. Tenere premuto per 2 secondi il tasto "TIME/DATE" per accedere alla modalità di impostazione dell'ora
2. L'elemento da impostare lampeggerà ad 1 Hz
3. Sequenza di impostazione dell'ora: 12/24 ore → Secondi → Ora → Minuti → Anno → Mese → Data → Esci
4. Premere il tasto "TIME/DATE" per confermare le impostazioni.
5. Premere una volta il tasto "UP", l'impostazione avanzerà di un passo; tenendo premuto il tasto per due secondi, l'impostazione avanzerà di otto passi/secondi.
6. Se entro 20 secondi non viene azionato nessun tasto, il sistema uscirà dalla modalità di impostazione dell'ora e tutte le impostazioni precedenti saranno confermate automaticamente.

3.3 Impostazione della sveglia

1. Tenere premuto per 2 secondi il tasto "ALARM" per accedere alla modalità di impostazione della sveglia
2. L'elemento da impostare lampeggerà ad 1 Hz
3. Sequenza di impostazione della sveglia: Ora → Minuti → Esci
4. Premere una volta il tasto "UP", l'impostazione avanzerà di un passo; tenendo premuto il tasto per due secondi, l'impostazione avanzerà di otto passi/secondi.
5. Premere il tasto "ALARM" per confermare le impostazioni.
6. In modalità sveglia, premere il tasto "UP" per attivare/disattivare la sveglia
7. Quando la sveglia suona, premere il tasto "SNOOZE" per entrare in modalità snooze: la sveglia suonerà di nuovo dopo 5 minuti

3.4 Allarme ghiaccio

In modalità ora, tenere premuto per due secondi il tasto C/F per attivare/disattivare l'allarme ghiaccio esterno; quando la funzione è attiva e la temperatura scende tra -1 °C e 4 °C, un avviso acustico suonerà per 30 secondi e l'icona lampeggerà.

IV. Accensione e azzeramento

1. Quando si eseguono l'accensione e l'azzeramento, seguirà la visualizzazione dell'intero display per tre secondi → due "BI" e controllo della temperatura → accesso alla modalità predefinita.
2. Impostazione predefinita della sveglia: ore 7:00.
3. Unità di misura della temperatura predefinita: gradi Celsius °C.
4. Impostazioni predefinite per data e ora: 1 gennaio 2010, 00:00:00, 24 ore.

4.1 Funzione di sveglia

1. Il cicalino suonerà per due minuti, come descritto di seguito:
0 – 10 sec.: un "BI" al secondo; 10-20 sec: "BI BI" due volte al secondo, 30-120 sec: "BI BI" continuo.
2. Quando la sveglia suona, premere il tasto "SNOOZE" per entrare in modalità snooze: la sveglia suonerà di nuovo dopo 5 minuti. Premere un tasto qualsiasi per uscire dalla modalità.